

32003R0851

2003.5.17.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 123/7

## A BIZOTTSÁG 851/2003/EK RENDELETE

(1990. november 27.)

## a sertéshús magánraktározási támogatása nyújtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 3444/90/EKG rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

## 1. cikk

tekintettel a legutóbb az 1365/2000/EKG rendelettel <sup>(1)</sup> módosított, a sertéshús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2759/75/EKG tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére

A 3444/90/EK rendelet a következőképpen módosul:

mivel:

1. A 7. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

(1) A legutóbb az 3533/93/EKG rendelettel <sup>(3)</sup> módosított 3444/90/EKG rendelet <sup>(4)</sup> 7. cikke meghatározza a támogatás kifizetéséhez szükséges kísérődokumentumok bemutatásának határidejére vonatkozó szabályokat, de nem rendelkezik az olyan esetekről, amikor nem mutatnak be kísérődokumentumokat. Erre vonatkozóan megfelelő rendelkezéseket kell elfogadni.

„(3) Ha az (1) bekezdésben meghatározott feltételek nem teljesülnek, az érintett szerződés tekintetében nem fizethető támogatás, és a szerződésre vonatkozó teljes biztosíték elvész.”

(2) A 3444/90/EKG rendelet 9. cikkének (4) bekezdése rendelkezik a tárolási időszak lerövidítésének lehetőségéről a szerződéses termékek kivitele esetén, tekintet nélkül arra, hogy azok jogosultak-e exportvisszatérítésre vagy sem. Amennyiben a termék visszatérítésre jogosult, a legutóbb a 444/2003/EK rendelettel <sup>(5)</sup> módosított, a mezőgazdasági termékek után járó exportvisszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 7. cikkében meghatározott dokumentumok felhasználásával az exportról kiviteli igazolást kell adni. A felügyeleti műveletek egyszerűsítése érdekében, hasonló, az igazolás nyújtására vonatkozó eljárást kell bevezetni arra az esetre, ha a termékeket visszatérítés nélkül exportálják.

2. A 9. cikk (4) bekezdésének negyedik albekezdése helyébe a következők lépnek:

„E bekezdés alkalmazásában, a visszatérítésre jogosult termékek esetében a 800/1999/EK rendelet 7. és 8. cikkével összhangban kiviteli igazolást kell adni.

A visszatérítésre nem jogosult termékek esetében a kiviteli igazolást a 800/1999/EK rendelet 8. cikkében előírt esetekben, az eredeti T5 ellenőrzőpéldány bemutatásával kell megadni, a 2454/93/EKG rendelet 912a., 912b., 912c., 912e. és 912g. cikkével összhangban. Az ellenőrzőpéldány kiállításakor, annak 107. mezőjébe a következők egyikét kell bejegyezni:

(3) A sertéshúsról szóló magánraktározási támogatás odaítélésének különleges feltételeiről szóló, 2002. december 6-i 2179/2002/EK bizottsági rendelet <sup>(7)</sup> értelmében bevezetett magántárolási támogatás megfelelő működése érdekében, a javasolt módosításokat a fenti rendelet szerint megkötött szerződésekre azonnal alkalmazni kell.

- Reglamento (CEE) n° 3444/90
- Forordning (EUF) nr. 3444/90
- Verordnung (EWG) Nr. 3444/90
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90
- Regulation (EEC) No 3444/90
- Règlement (CEE) n° 3444/90
- Regolamento (CEE) n. 3444/90
- Verordening (EEG) nr. 3444/90
- Regulamento (CEE) n.º 3444/90
- Asetus (ETY) N:o 3444/90
- Förordning (EEG) nr 3444/90”.

## 2. cikk

(4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Sertéshúspiaci Irányítóbizottság véleményével,

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetése napján lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 156., 2000.6.29., 5. o.

<sup>(2)</sup> HL L 282., 1975.11.1., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 321., 1993.12.23., 9. o.

<sup>(4)</sup> HL L 333., 1990.11.30., 22. o.

<sup>(5)</sup> HL L 67., 2003.12.3., 3. o.

<sup>(6)</sup> HL L 102., 1999.4.17., 11. o.

<sup>(7)</sup> HL L 331., 2002.12.7., 11. o.

Ezt a rendeletet alkalmazni kell az összes új magántárolási támogatásra és a 2179/2002/EK rendelet szerint megkötött szerződésekre.

Azonban az 1. cikk (2) bekezdése csak a rendelet hatálybalépését követően lezajlott kivitel tekintetében alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. május 16-án.

*a Bizottság részéről*

Franz FISCHLER

*a Bizottság tagja*

---